

# Nous sommes actifs dans le monde entier

Objekttyp: **AssociationNews**

Zeitschrift: **Rapport annuel / Suisse tourisme**

Band (Jahr): - **(1997)**

PDF erstellt am: **16.08.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

# Nous sommes actifs

## Allemagne

Schweiz Tourismus  
Kaiserstraße 23  
D-60311 Frankfurt  
Téléphone: 0049 69 256 00 130  
Téléfax: 0049 69 256 00 138  
E-mail: Peter.Michel@switzerlandvacation.ch  
Directeur: Peter Michel  
E-mail:  
thomas.luethi@switzerlandvacation.ch  
Responsable régional: Thomas Luethi

Schweiz Tourismus  
Briener Straße 14/III  
D-80333 München  
Téléphone: 0049 89 286 59 903  
Téléfax: 0049 89 286 59 904  
E-mail: stmuenchen@switzerlandvacation.ch  
Responsable régional: Stephan Heuberger  
(ad interim)

Schweiz Tourismus  
Haus der Schweiz  
Unter den Linden 24/Friedrichstr. 155-156  
D-10117 Berlin  
Téléphone: 0049 30 201 20 52  
Téléfax: 0049 30 201 20 51  
E-mail:  
stephan.heuberger@switzerlandvacation.ch  
Responsable régional: Stephan Heuberger

Schweiz Tourismus  
Rathausmarkt 5  
D-20095 Hamburg  
Téléphone: 0049 40 33 07 31  
Téléfax: 0049 40 32 39 00  
E-mail:  
susann.kuchenbuch@switzerlandvacation.ch  
Responsable régional: Susann Kuchenbuch

Schweiz Tourismus  
Kasernenstraße 13  
D-40213 Düsseldorf  
Téléphone: 0049 211 13 00 49  
Téléfax: 0049 211 13 34 36  
E-mail:  
christina.marzluff@switzerlandvacation.ch  
Responsable régional: Christina Marzluff

## Amérique du Nord

Switzerland Tourism  
Swiss Center, 608 Fifth Avenue  
New York, NY 10020, USA  
Téléphone: 001 212 757 59 44  
Téléfax: 001 212 262 61 16  
E-mail: buhler@stna.com  
Directeur: Joseph Bühler  
E-mail: lieben@stna.com  
Manager Eastern Region: Erika Lieben-Faisst  
E-mail: rohner@stna.com  
Manager Southern Region: Rachel Rohner  
E-mail:  
roland.ottiger@switzerlandtourism.com  
Manager Media & Travel Industry Relations:  
Roland Ottiger

Switzerland Tourism  
222 No. Sepulveda Blvd.  
Suite 1570, El Segundo  
Los Angeles, CA 90245, USA  
Téléphone: 001 310 335 5985  
Téléfax: 001 310 335 5982  
E-mail: buhlmann@stlax.com  
Manager Western Region (South):  
Erich Buhlmann  
E-mail: zuehlke@stlax.com  
Manager Western Region (North):  
Roland Zühlke

Switzerland Tourism  
926 The East Mall  
Etobicoke (Toronto)  
Ontario M9B 6K1, Canada  
Téléphone: 001 416 695 2605  
Téléfax: 001 416 695 2774  
E-mail: stcan@istar.ca  
Manager: Fritz Lauber

## Asie/Japon

Switzerland Tourism  
Toranomon No. 2  
Waiko Building  
5-6-2, Toranomon  
Tokyo, Japan  
Téléphone: 0081 3 3589 2486  
Téléfax: 0081 3 3224 0888  
E-mail: stokyo@switzerlandtourism.com  
Directeur: Andreas Wieland (dès juillet 1998)

Switzerland Tourism  
Admiralty Centre  
Tower 2, 8th Floor  
18 Harcourt Road  
Hong Kong  
Téléphone: 00852 2865 6505  
Téléfax: 00852 2528 9955  
E-mail: sthongkong@switzerlandvacation.ch  
Responsable régional: Thomas Hatt

## Australie/Nouvelle-Zélande

Switzerland Tourism  
c/o Swissair, 33 Pitt Street, Level 8  
NSW 2000 Sydney, Australia  
Téléphone: 0061 2 9231 37 44  
Téléfax: 0061 2 9251 65 31  
E-mail: swissair@tiasnet.com.au  
Brian Sinclair-Thompson

## Autriche/Europe de l'Est

Schweiz Tourismus  
Kärntnerstrasse 20  
A-1015 Wien  
Téléphone: 0043 1 513 91 33  
Téléfax: 0043 1 513 93 35  
E-mail: stwien@switzerlandvacation.ch  
Directeur: Heidi Freiburghaus  
Responsable régional Rép. Tchèque: Alena Kadlecova  
Responsable régional Hongrie: Annamaria Szanto

## Belgique/Luxembourg

Suisse Tourisme  
Av. Brugmann 24  
B-1060 Bruxelles  
Téléphone: 0032 2 345 62 26  
Téléfax: 0032 2 345 35 52  
E-mail: klaus.oegerli@switzerlandvacation.ch  
Directeur: Klaus Oegerli

## Brésil

Suíça Turismo  
c/o Swiss Embassy  
SES-Av. das Nações, 41  
70448-900 Brasilia, DF, Brazil  
Téléphone: 0055 61 443 55 00  
Téléfax: 0055 61 443 57 11  
E-mail: swissembra@brasilia.com.br  
André Regli

## Chine

Switzerland Tourism  
c/o Swissair, Scitech Tower 201  
22 Jianguomenwai Dajie  
Beijing, China  
Téléphone: 0086 10 6515 97 88  
Téléfax: 0086 10 6515 88 87  
E-mail: swissair@public3.bta.net.cn  
Wenjia Zhang

## Espagne/Portugal

Suíça Turismo  
c/o Sergat España S.L.  
Pau Casals 4  
E-08021 Barcelona  
Téléphone: 0034 (9)3 414 5874  
Téléfax: 0034 (9)3 201 8657  
E-mail: sergat@sergatpain.com  
Marc Meister

## France

Suisse Tourisme  
Porte de la Suisse  
11 bis, rue Scribe  
F-75009 Paris  
Téléphone: 0033 1 44 51 65 44  
Téléfax: 0033 1 47 42 43 88  
E-mail:  
marcel.fragniere@switzerlandvacation.ch  
Directeur: Marcel Fragnière

# dans le monde entier.



**Grande-Bretagne/Irlande**  
Switzerland Tourism  
Swiss Centre  
Swiss Court  
GB- London W1V 8EE  
Téléphone: 0044 171 287 81 37  
Téléfax: 0044 171 437 45 77  
E-mail:  
urseberhard@stlondon.com  
Directeur: Urs Eberhard

**Indes**  
Switzerland Tourism  
Maker Chambers VI  
220 Nariman Point  
Mumbay - 21, India  
Téléphone: 0091 22 285 1698  
Téléfax: 0091 22 282 8251  
E-mail: swiss@giabm01.vsnl.net.in  
Nergish Mody

**Israël**  
Switzerland Tourism  
c/o Swissair, 1 Ben Yehuda Street  
63801 Tel Aviv, Israël  
Téléphone: 00972 3 511 66 44  
Téléfax: 00972 3 510 29 93  
David Eisenmann

**Italie**  
Svizzera Turismo  
Centro Svizzero  
Piazza Cavour 4  
I-20121 Milano  
Téléphone: 0039 2 76 01 32 08  
Téléfax: 0039 2 760 011 63  
E-mail:  
stmilano@switzerlandvacation.ch  
Directeur: Bernardino Dulio

Svizzera Turismo  
c/o Swissair, Via Po 10  
I-00198 Roma  
Téléphone: 0039 6 84 70 521  
Téléfax: 0039 6 84 70 588  
Responsable régional: Piccarda Frulli

**Marchés d'avenir**  
Schweiz Tourismus  
Tödistrasse 7  
8027 Zurich  
Téléphone: 0041 1 288 11 11  
Téléfax: 0041 1 288 12 05  
E-mail:  
federico.sommaruga@switzerlandvacation.ch  
Manager Marchés d'avenir (outre-mer):  
Federico Sommaruga  
E-mail: fiorenzo.faessler@switzerlandvacation.ch  
Manager Marchés d'avenir/Mandats (Europe):  
Fiorenzo Fässler

**Moyent-Orient**  
Switzerland Tourism  
c/o Swissair, 22 Sharia Kasr et Nil  
Cairo, Egypt  
Téléphone: 0020 2 392 9693  
Téléfax: 0020 2 391 6080  
E-mail: chswrkbk@ibmmail.com  
Matthias Fankhauser

Switzerland Tourism  
c/o Swissair, Dubai Tower 101/2  
Baniyas Square, Deira  
P.O.B. 115  
Dubai, United Arab Emirates  
Téléphone: 009714 28 31 51  
Téléfax: 009714 21 60 37  
E-mail: chswrceqibmmail.com  
Edy Roelli

**Pays-Bas**  
Zwitserland Toerisme  
Koningsplein 11  
NL-1017 BB Amsterdam  
Téléphone: 0031 20 625 53 94  
Téléfax: 0031 20 625 59 85  
E-mail:  
klaus.oegerli@switzerlandvacation.ch  
Directeur: Klaus Oegerli

**Pays nordiques**  
Schweiz-Turism  
Camp. Communication AB  
Grubbensringen 5  
SE-11269 Stockholm  
Téléphone: 0046 8 651 34 40  
Téléfax: 0046 8 651 07 80  
E-mail: helena@camp.se  
Helena Tovås Persson

**Russie**  
Switzerland Tourism  
Sovincentre - Room 2004 A  
Krasnopresnenskaya Nab., 12  
123610 Moscow, Russia/CIS  
Téléphone: 007 095 258 2358  
Téléfax: 007 095 258 2358  
E-mail: stmos@dol.ru  
Gennady Gabrielyan

**Taiwan**  
Switzerland Tourism  
c/o TOSI - Trade Office of Swiss Industries  
3101, International Trade Building  
333, Keelung Road, Section 1  
Taipei, Taiwan  
Téléphone: 00886 2 757 66 28  
Téléfax: 00886 2 757 69 84  
E-mail: tosiedu@mbx.asiaonline.net.tw  
Marlinda Ma